

Amsterdam	(AMC 020-5665110)
Amsterdam	(VU 020-5487431)
Eindhoven	(040-2588300)
Groningen	(050-3632929)
Leiden	(071-5268033)
Maastricht	(043-3875855)
Nijmegen	(024-3613946)
Rotterdam	(010-4087215)
Utrecht	(088-7555555)

مرض فقر الدم  
الوراثي



**OSCAR**  
**NEDERLAND**

ARABISCH

Het Hemoglobinopathieën Laboratorium te  
Leiden. [www.hbpinfo.com](http://www.hbpinfo.com)

**O S C A R N E D E R L A N D**

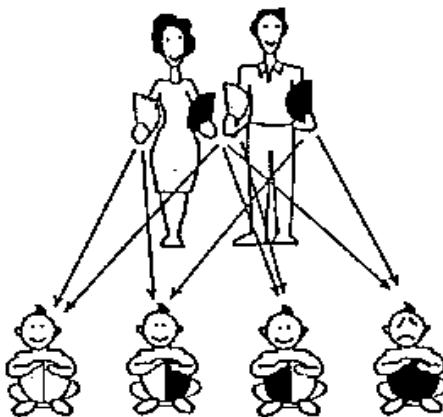
Postbus 91  
3980 CB Bunnik  
Telefoon 030 - 656 96 34

[www.oscarnederland.nl](http://www.oscarnederland.nl)  
[info@oscarnederland.nl](mailto:info@oscarnederland.nl)

الدم الوراثي أم لا.

إذا كان كلا الزوجين الصحبين حامل للمرض من الممكن أن ينجبوا أطفال أصحاء. إلا أن نسبة ولادة طفل يعاني من نوع شديد من فقر الدم (مرض الخلية المنجالية أو التلاسيمي) تبلغ على 4 في كل حمل. إن احتمالية شفاء هذا الطفل قليلة أو معدومة (انظر التوضيح).

إذا كان كلا الآبوبين حاملاً للمرض، فإن احتمالية ولادة طفل حامل للمرض تبلغ 50%. إن احتمالية ولادة طفل يعاني من مرض فقر الدم الوراثي أو طفل صحي تبلغ 25%.



مريض حامل للمرض حامل للمرض ليس حامل للمرض

#### المزيد من الفحوص

إذا كان كلا الآبوبين حاملاً للمرض (أي زوجين يمكن أن ينقلوا المرض) وكانت لديهما رغبة في إنجاب طفل فينصح أن يتصلوا بطبيب العائلة في وقت مناسب. فهو يستطيع تقديم معلومات أكثر وربما تحويل الآبوبين إلى أحد المراكز

الجينية الطبية (Klinisch Genetica Centra) في هولندا من أجل إجراء المزيد من الفحوصات والحصول على النصيحة.

#### هل الفحص ضروري؟

على الرغم من أن الحاملين لا يعانون أو فقط قليلاً فقط من هذه الصفة، إلا أنه من المهم معرفة ما إذا كنت حاملاً لفقر الدم الوراثي أم لا. هناك ثلاثة أسباب يمكن ذكرها:

- كثيراً ما يتم معالجة فقر الدم بواسطة أفراد الغواصة. كثيراً ما يكون هذا العلاج غير ضروري في حالة فقر الدم الوراثي لا بل وقد يكون ضاراً في بعض الأحيان.
- قد تحدث بعض الشكاوى (الإرهاق) لدى حاملي فقر الدم الوراثي بسبب نقص مواد بناء معينة في الجسم (حامض الفوليكوم). من الممكن تزويد الجسم بها بسهولة.
- إن السبب الثالث والأهم هو الخطورة التي تنشأ من إنجاب أطفال من حاملين اثنين للمرض. إن هذين الآبوبين الذين يتمتعان بصحة جيدة يمكن أن يحصلوا على أطفال يعانون من نوع شديد جداً من فقر الدم.

#### هل أنت حامل للمرض؟

من الممكن بواسطة تحليل دم بسيط معرفة ما إذا كان الشخص حاملاً لفقر الدم الوراثي. يمكن لطبيب العائلة الخاص بك أن يقوم بطلب إجراء تحليل الدم هذا.

إذا تبين بذلك حامل لفقر الدم الوراثي فليس هناك داعي للقلق. في الغالب ليس لدى الحاملين إلا شكاوى قليلة أو ليست لديهم شكاوى. إن حمل المرض ليس معدياً ولا يتحول إلى المرض الحقيقي.

#### هل لديك رغبة في إنجاب أطفال؟

إذا كنت حاملاً للمرض وترغب في إنجاب أطفال، فمن المهم جداً معرفة ما إذا كان شريكك هو أيضاً حامل لفقر

## فقر الدم الوراثي (التلاسيمي) ومرض الخلايا المنجالية

من المحتمل أن يكون الأشخاص الذين أصلهم من بلدان ينتشر فيها مرض الملاريا، أو كان قد انتشر، حاملين لمرض فقر الدم الوراثي.

إن كون الشخص حاملاً لمرض فقر الدم الوراثي يوفر له حماية أفضل في طفولته ضد العوائق الوخيمة لمرض الملاريا.

إن غالبية الحاملين للمرض ليست لديهم شكاوى، أو يعانون في أقصى الحالات من فقر دم خطير ليس له عواقب خطيرة. غالباً ما يتعلق الأمر بأشخاص أصحاء ترجع أصولهم إلى بلدان حول البحر الأبيض المتوسط أو في أفريقيا أو في آسيا.

#### كم تبلغ احتمالية الإصابة بالمرض؟

تبلغ نسبة حمل مرض فقر الدم الوراثي في كل أنحاء العالم

نسبة 1 من كل 20 شخص. يمكن أن يتواجد المرض في هولندا لدى البالغين أو أطفالهم من الذين:

- جاءوا إلى هولندا قبل فترة قصيرة من بلدان حول البحر الأبيض المتوسط (تركيا، المغرب، إيطاليا، اليونان الخ)،

من أفريقيا، الشرقيين الأوسط والأقصى (الصين، الهند، جنوب شرق آسيا) ومنطقة الكاريبي (السورينام، كوراساو الخ)

بنسبة:

1 من كل 15 شخص

- ينحدرون من أجداد جاءوا من بلدان (شبه) استوائية بنسبة:

1 من كل 30 شخص

- أصلهم من بلدان شمال أوروبا بنسبة:

1 من كل 1300 شخص